

# ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНИК МОЛДОВЫ

CFM  
CALEA-FERATA DIN MOLDOVA

nr.2 (5994) 31 января 2020 г.

Газета выходит  
с 1 мая 1941 г.

[www.cfm.md](http://www.cfm.md) | [www.instagram.com/calea\\_ferata\\_md/](https://www.instagram.com/calea_ferata_md/) | [www.facebook.com/Calea-Ferata-din-Moldova](https://www.facebook.com/Calea-Ferata-din-Moldova)

## ■ МЕЖДУНАРОДНАЯ ЖИЗНЬ СФМ

### Молдова-Беларусь: новые горизонты сотрудничества в железнодорожной области

В среду, 29 января т.г., Адриан ОНЧАНУ, и.о. генерального директора ГП «Железная дорога Молдовы», провел двустороннюю встречу с представителями Посольства Республики Беларусь в Молдове, Торгово-Промышленной Палаты РМ и руководителями ряда предприятий – производителей материалов верхнего строения пути из Белоруссии. В ходе беседы обсуждались аспекты делового сотрудничества между двумя сторонами, в том числе на период 2020 года.

Адриан Ончану расценил встречу с партнерами из Белоруссии как важную и необходимую в перспективе обеспечения успешной деятельности предприятия. Заместитель генерального директора ОАО «Дорстроймонтажтрест» Максим Олегович ЛОПАТКО подробно рассказал о продукции треста, который занимается строительством железнодорожных путей и их реабилитацией, производством железобетонных шпал по австрийской и итальянской технологиям со сроком гарантии 25 лет. Шпалы выдерживают нагрузку в 32 тонны на ось на



ширина колеи 1520 и 1435. Предлагаемая продукция соответствует стандартам экологии.

В 2019 г. СФМ получила порядка 20 тысяч деревянных шпал производства ОАО «Борисовский шпалопропиточный завод». Это современное предприятие, оснащенное необходимым оборудованием и полностью отвечающее требованиям экологической безопасности. Директор завода Александр Иванович ПАШКЕЕВ в своем выступлении отметил, что предприятие располагает современной технологией и новейшим оборудованием, позволяющим достигать высокой степени био- и огнезащиты шпал, перевод-

ного и мостового бруса, полу-шпал и другой продукции из древесины. Выпускаемая продукция не только высокого эксплуатационного качества, но и экологически безопасная, что является непременным условием успешных продаж, особенно на внешних рынках.

Представитель Посольства Республики Беларусь Александр Евгеньевич Король от имени Правительства пообещал поддержку в решении всех вопросов дальнейшего сотрудничества в области железнодорожного транспорта.

Ирина КРАЕВСКАЯ

Фото Юрия КОЗЛОВА



### В контексте современного стратегического развития

Начало нового 2020 года для ГП «Железная дорога Молдовы» в направлении международного сотрудничества с железнодорожными организациями отмечено участием в совещании, проведенном по линии Организации Сотрудничества железных дорог (ОСЖД).

Ежегодно СФМ участвует в работе авторитетных международных профильных организаций, среди которых, помимо ОСЖД – Совет по железнодорожному транспорту государств-участников СНГ (ЦСЖТ), Европейское сообщество железных дорог и инфраструктурных компаний (CER/ЕСЖД); Международный союз железных дорог (UIC/МСЖД); Группа железных дорог Юго-Восточной Европы (СЕРГ).

Активные позиции Молдавской железной дороги на международной арене в сфере транспортных железнодорожных услуг будут способствовать решению программных задач, которые ставят перед отраслью Правительство РМ. Они связаны с развитием пассажирских и грузовых перевозок, увеличением их объемов, модернизацией предприятия.

По линии Организации сотрудничества железных дорог и Международного Союза железных дорог в период с 14 по 16 января 2020 года в Варшаве (Республика Польша) состоялось совещание Совместной группы ОСЖД/МСЖД (СРГ) по переработке совместных памяток в проекты международных технических решений (МЖР/IRS) в области железнодорожного транспорта.

В работе совещания приняли участие представители ГО «Белорусская железная дорога» (БЧ), АО «НК «Казахстан темір жолы» (АО «НК «КТЖ»), ГП «Железная дорога Молдовы» (ЧФМ), АО «Польские Государ-

ственные железные дороги» (АО ПКП), ОАО «Российские железные дороги» (ОАО «РЖД»), АО «Украинская железная дорога» (АО «Укрзализныця»), АО Эстонская железная дорога – в качестве наблюдателей, Международного союза железных дорог (МСЖД), Комитета ОСЖД.

ГП «Железная дорога Молдовы» на совещании представлял Валерий Константинов, начальник службы международных связей и протокола Дирекции стратегий и международных связей СФМ.

В повестку дня вошли следующие вопросы: пересмотр Регламента работы совместной группы ОСЖД и МСЖД; рассмотрение проекта МЖР/IRS 1501 на основе совместной Памятки ОСЖД/МСЖД «Габариты подвижного состава»; обсуждение проекта МЖР/IRS «Перевозка необычных грузов в международном железнодорожном сообщении»; обсуждение списка приоритетных документов, подлежащих дальнейшей переработке; определение работы посредствующих совещаний СРГ на ближайшие годы и др.

Комитет ОСЖД обратился к представителям МСЖД с просьбой в срок до 10 февраля 2020 года согласовать необходимые документы для их дальнейшего рассмотрения на XXXV заседании Конференции Генеральных директоров, которая пройдет в период 20-24 апреля 2020 года в Москве.

Ирина КРАЕВСКАЯ



### Итогом совместной работы должна быть безаварийность

Активизировать работу по обеспечению безопасности движения поездов, соблюдению трудовой и технологической дисциплины – такую задачу поставил и.о. генерального директора Молдавской железной дороги Адриан ОНЧАНУ перед руководителями всех профильных служб, вовлеченных в процесс организации грузовых и пассажирских перевозок. По его распоряжению, на планерных совещаниях начальники служб отчитываются о проделанной за неделю в структурных подразделениях работе, в том числе и по обеспечению безопасности движения.

Несмотря на стабильную в целом ситуацию на СФМ и сведение к минимуму многих нежелательных видов транспортных нарушений, вопросов в деле обеспечения безопасности движения пока немало. Справиться с наиболее важными направлениями этой первостепенной работы поможет системный подход в части выявления всех факторов, создающих условия для наступления рискового события, и постоянный контроль за четким выполнением норм и правил.

Редакция обратилась к Виктору СОФИЙСКОМУ, начальнику службы безопасности движения и ликвидации последствий аварий СФМ, с просьбой прокомментировать состояние безопасности движения поездов по итогам 2019 г. и января 2020 г.

ИНТЕРВЬЮ с Виктором СОФИЙСКИМ читайте в следующем номере «ЖМ»!



■ ОХРАНА ЗДОРОВЬЯ И БЕЗОПАСНОСТЬ ТРУДА



# Чтобы работать без травм, надо строго соблюдать Нормы и Правила

**Охрана здоровья и безопасность труда — важная составляющая деятельности ГП «Железная дорога Молдовы», так как работа на стальной магистрали включает в себя ряд факторов, отрицательно влияющих на здоровье человека. Это и немалая доля тяжелого физического труда, шум, вибрация, работа в любую погоду на открытом воздушном пространстве и т.д.**

**Как на Молдавской железной дороге обстоят дела с охраной здоровья и безопасностью производства, какова статистика происшествий и какие меры предпринимаются, чтобы труд на железной дороге становился все более безопасным — об этом редакции рассказал Штефан БУГА, начальник службы защиты и предупреждения CFM.**

## ИНТЕРВЬЮ С НАЧАЛЬНИКОМ СЛУЖБЫ ЗАЩИТЫ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ CFM ШТЕФАНОМ БУГА

**Господин Буга, из-за чего в основном происходят травмы на производстве?**

— Основная причина — нарушение требований охраны здоровья и безопасности труда и трудовой дисциплины, причем как пострадавшими, так и непосредственными руководителями работ.

Анализируя ситуацию с производственным травматизмом на дороге в 2019 году, с уверенностью могу сказать, что во всех пяти случаях присутствует человеческий фактор. В двух из них беда произошла из-за нарушения инструкции по охране здоровья и безопасности труда, в двух других — травмы были получены в результате возникшего пожара на локомотивах, и один случай произошел по причине личной неосторожности работника.

Вина самих работников в произошедших случаях установлена. Но, к сожалению, непосредственные руководители работ недостаточно контролировали выполнение подчиненными требований охраны здоровья и безопасности труда, не обеспечили на месте безопасные условия. А это — свидетельство того, что для некоторых руководителей среднего звена, которые находятся на месте производства работ, принципы выполнения требований безопасности труда и утвержденных технологий в своей работе и работе коллег не являются обязательными.

**Какие средства затрачиваются на то, чтобы улучшать условия труда и санитарно-гигиенические условия?**

— К сожалению, последние годы финансово-экономическая ситуация на дороге не позволяет в достаточной мере вкладывать денежные средства в улучшение условий труда на производстве.

Для сравнения: в 2014 году на мероприятия по охране здоровья и безопасности труда было выделено 12 миллионов леев, в 2019 году — около 4 миллионов леев.

**На Ваш взгляд, на дороге уделяется достаточное внимание обучению работников охране здоровья и безопасности труда?**

— На CFM утверждена программа занятий со специалистами по охране здоровья и безопасности труда по мере подхода их срока обучения. На сегодняшний день контракт и счет на обучение руководства дороги и структурных филиалов находятся в финансовой службе. Как только деньги будут перечислены, начнем процедуру обучения с внешней службой защиты и предупреждения, а обучение руководителей рабочих мест, специалистов и пред-

ставителей работников — во внутренней службе защиты и предупреждения.

В сентябре 2019 года на дороге был издан Приказ № 240, который регламентирует все вопросы, касающиеся обучения руководителей рабочих мест,

железнодорожном узле — около 120 работников, на Унгенском железнодорожном узле — около 80 человек.

В январе 2020 года проходили занятия на Басарабяцком железнодорожном узле — порядка 40 работников — и на

альные направления в этой области и сформулировать задачи, не повторяя допущенных ошибок и не упуская ключевых элементов.

Без такого подхода немыслимы ни организация рабочего места, ни эффективное управ-



специалистов и представителей работников.

На сегодняшний день прошли профильное обучение около 300 работников Кишиневского железнодорожного узла; на Бендерском железнодорожном узле — порядка 70 работников; на Басарабяцком же-

лезнодорожном узле Джурджулешты — около 30 работников. Далее занятия пройдут на железнодорожных узлах Окница и Бельцы.

Изучение правил и инструкций в области охраны здоровья и безопасности труда позволяет адекватно оценить акту-

ление производственным процессом на предприятии.

**Что можно сказать о работе системы информирования «Человек на пути»?**

— Во всех локомотивных депо дороги проводят с локомотивными бригадами занятия

по системе «Человек на пути», на железнодорожных станциях ведется информирование населения о рисках граждан при нахождении в зоне повышенной опасности, каковой является железная дорога. Проверяется и нахождение наших специалистов на железнодорожном пути при производстве текущих работ без сигнальных жилетов и так далее.

**Какова ситуация с промышленной и пожарной безопасностью?**

— На полигоне железной дороги Молдовы по итогам 2019 года аварий и инцидентов на опасных производственных объектах не допущено. Тем не менее, расслабляться нельзя, с учетом того, в каком рабочем состоянии находится тяговый подвижной состав: локомотивы имеют по два срока эксплуатации, запасные части для их ремонта приобретаются исходя из финансового положения дороги. В прошлом году дважды случались пожары на локомотивах, в тушении которых пострадали наши работники при ликвидации очагов возгорания.

**Необходимо ли, на Ваш взгляд, возобновить на дороге проведение смотра-конкурса на лучшее подразделение по охране труда?**

— Безусловно. Смысль профильного смотра-конкурса — выявлять на лучших, на те коллективы, где к вопросам охраны здоровья и безопасности труда относятся с необходимой серьезностью.

Все подразделения CFM раньше участвовали в смотрах-конкурсах по охране здоровья и безопасности труда, перенимали в ходе его проведения что-то ценное и полезное у своих коллег, адаптировали под свою работу, делились и своим опытом. Так постепенно, шаг за шагом и шло развитие культуры безопасности труда. У нас на дороге в Коллективном трудовом договоре прописано проведение смотров-конкурсов по охране здоровья и безопасности труда. Но уже несколько лет кряду деньги на это важное мероприятие, к сожалению, не выделяются.

**Какие основные мероприятия, связанные с улучшением условий труда на производстве, запланированы на текущий год?**

— Пока об этом говорить рано. План на текущий год еще в разработке, так как не все филиалы дали необходимую информацию на 2020 год. В стадии решения и вопрос о проведении медкомиссий для наших работников.

**Ирина КРАЕВСКАЯ**

Фото Юрия КОЗЛОВА

## ИЗ ОФИЦИАЛЬНЫХ ИСТОЧНИКОВ

### В Молдове начинает работать Конвенция о международных железнодорожных перевозках

**Комиссия по внешней политике и европейской интеграции 22 января 2020 года одобрила консультативное заключение о присоединении нашей страны к Конвенции о международных железнодорожных перевозках (COTIF), призванной облегчить и ускорить международное железнодорожное сообщение.**

**П**равила Конвенции будут применены на железнодорожной линии в районе станции Унгены до пункта пересечения государственной границы Унгены—Яссы по длине 1183 метра и на железнодорожном участке от станции Джурджулешты до пункта пересечения границы Джурджулешты—Галац по длине 272 метра, общая длина составляет 1455 метров.

Основной целью Конвенции COTIF является развитие и укрепление сотрудничества в области железнодорожного

транспорта, соблюдение международных стандартов на железнодорожном транспорте, возможность переписывания



накладной ЦИМ в СМГС и наоборот, что значительно увеличит объем перевозок и, соответ-

ственно, доходы от этих операций. В то же время будут соблюдаться международные экологические нормы, в том числе требования по охране окружающей среды.

Конвенция о международном железнодорожном транспорте (COTIF) была разработана в Берне в 1980 году.

В настоящее время членами Межправительственной организации по международному железнодорожному транспорту являются 47 государств Европы, Северной Африки и Ближнего Востока.



■ БУДНИ МОЛДАВСКОЙ МАГИСТРАЛИ

# ВЧД-2 наращивает темпы на старте нового года

Перешагнувшее пару лет назад полувековой рубеж со дня своего основания Басарабяцкое вагонное рефрижераторное депо, которым руководит опытный железнодорожник Александр ДИМИТРОВ, удачно стартовало в наступившем новом 2020-м году. А стало это возможным благодаря добросовестному, качественному и самоотверженному труду всех 234-х специалистов ВЧД-2. Ведь главным достоянием депо являются люди, работающие здесь – золотой фонд СММ.

При подведении итогов работы многочисленного коллектива филиала на стыке лет: уходящего 2019-го и наступившего 2020-го, руководство депо высоко оценило добросовестный и качественный труд таких высококвалифицированных специалистов, как токарь цеха ВКМ Н.Г.Чеботарь; слесари по ремонту подвижного состава колесно-тележечного цеха А.И.Ожог и А.И.Булигарь; слесарь вагоносборочного цеха О.А.Сириченко; бригадир С.С.Иоргу; крановщик В.И.Величко; слесарь по ремонту подвижного состава подсобного цеха Г.И.Бестричан; фрезеровщик С.А.Гончаров; кузнец Ю.И.Цынор; дефектоскопист В.В.Лебеденко. Особенна была отмечена хорошая работа молодого слесаря по ремонту подвижного состава вагоносборочного цеха Н.Г.Иоргу, который зарекомендовал себя ответственным, добросовестным и исполнительным специалистом.

За трудовые достижения многие работники ВЧД-2 были удостоены в предыдущие годы

секции, 2 вагона типа 918. Деповским ремонтом отремонтировано 229 различных видов вагонов. Текущий ремонт прошли 29 вагонов.

Всеми видами ремонта в колесно-тележечном цехе отремонтировано 1750 колесных пар, текущий ремонт произведен 30 колесных парами, обточено 973 колесные пары. Всего забраковано и отправлено в цех ВКМ 1124 колесные пары.

ного депо – 18 колесных пар; для локомотивного депо Кишинев – 4 колесные пары; для Басарабяцкого локомотивного депо – 8 колесных пар.

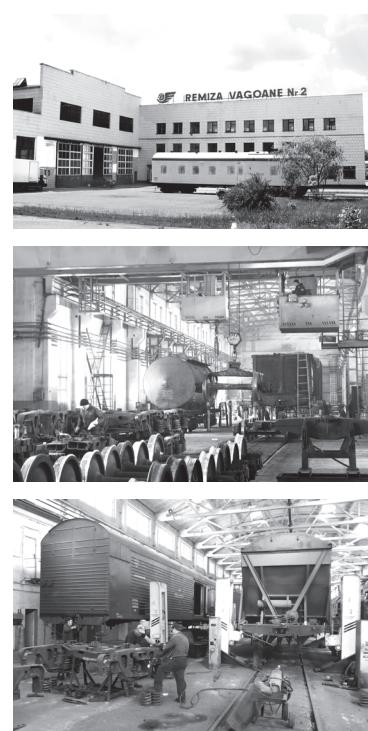
В Басарабяцком вагонном рефрижераторном депо в минувшем году был усилен контроль и ужесточен спрос за не-качественный выпуск из ремонта вагонов. Особое внимание уделяется производству неразрушающего и ультразвукового

исследований по совершенствованию эксплуатационной работы и повышению эффективности производства; по программе усиления безопасности движения поездов, укрепления трудовой и технологической дисциплины; мероприятия по нормотворческой деятельности; организационно-технические мероприятия по подготовке депо к работе в осенне-зимний период 2019-

танные мероприятия выполнялись в срок и в полном объеме: своевременно было проведено обучение и инструктажи по работе в зимних условиях со всеми работниками депо, при этом особое внимание было уделено первозимникам. А нынче в депо было принято 12 работников. Они были закреплены за опытными специалистами. Своевременно в депо проверено и подготовлено состояние систем отопления, энергосилового оборудования РПС в зимних условиях, подготовлен автотранспорт для работы в осенне-зимний период 2019-2020 гг. Также в установленные сроки проведены ревизия и необходимый ремонт компрессорных установок, воздухопроводов, наружного подъемно-транспортного оборудования. Произведен профилактический ремонт систем отопления, теплотрасс, водопроводов, канализационных сетей, колодцев и артезианских скважин. Своевременно подготовлены грузоподъемные краны, предварительно было проведено техническое их диагностирование, произведена замена части водопровода на железнодорожной станции Чадыр-Лунга.

...Коллектив специалистов Басарабяцкого вагонного рефрижераторного депо начал наступивший 2020 год, добросовестно, как и прежде, работая над выполнением производственной программы по капитальному, деповскому, текущему ремонту различных типов вагонов. Речь идет о вагонах, переоборудованных из вагонов грузовых, вагонов рефрижераторных секций и вагонов АРВ типа 918, зерновозах, полуwagonах, фитинговых платформах, платформах универсальных, цистернах, хоппер-дозаторах, цементовозах, служебных и грузовых вагонах рефрижераторных секций типа ZB-5.

Специалисты технического отдела ВЧД-2 разработали «Инструкцию по безопасному проведению работ в зимних условиях на территории вагонного рефрижераторного депо», «Инструкцию по охране здоровья и безопасности труда на фрезерных станках», «Инструкцию по охране здоровья и безопасности труда при эксплуатации ножниц крювошипных листовых с наклонным ножом». Разрабо-



1

правительственных наград. Так, например, орден «Трудовой славы» III степени получили три деповчанина; орден «Трудовой славы» II степени – один человек; орден «Знак Почета» – два человека; медаль «Meritul Civic» – два человека; медаль «За трудовую доблесть» – один человек. Высокой правительственный наградой медалью «Om Emerit» был оценен труд известного руководителя вагонного рефрижераторного депо, к сожалению, ушедшего в мир иной, В.А.Попеску. А самую высокую профессиональную награду – Знак «Почетный железнодорожник» – получили пятеро работников ВЧД-2. За последние два года в канун профессионального праздника – Дня железнодорожника – памятными медалями «147 ani ai Căii Ferate din Moldova» и «148 ani ai Căii Ferate din Moldova» были награждены четыре специалиста ВЧД-2; Почетными дипломами СММ – 10 человек; ценными подарками – два работника депо.

Хорошей основой для удачного старта в трудовом соревновании ВЧД-2 стало успешное завершение минувшего года. Так, например, за 2019 год капитальным ремонтом отремонтировано 194 вагона при плане 166 вагонов, 1 цементовоз, 21 цистерна, 27 зерновозов, 18 универсальных платформ, 10 фитинговых платформ, 88 полуwagonов, 17 крытых универсальных, 2 рефрижераторные

в цехе формирования колесных пар за 2019 год сформировано 405 колесных пар, всего распрессовано 1150 колесных пар. Квалифицированные специалисты цеха ВКМ производят работы не только для собственных нужд, но и для остальных депо ГП «Железная дорога Молдовы». Так, например, за 2019 год для столичного пассажирского вагонного депо работники цеха формирования колесных пар ВЧД-2 произвели капитальный ремонт 52 колесных парами; для Бельцкого вагонного депо (ВЧД-3) – 262 колесных парами; для Басарабяцкого вагонного депо (ВЧД-4) – 69 колесных парами.

За минувший 2019 год произведена смена бандажей 50 локомотивным колесным парами: для Бендера локомотивного депо – 30 колесных пар; для Бельцкого локомотив-

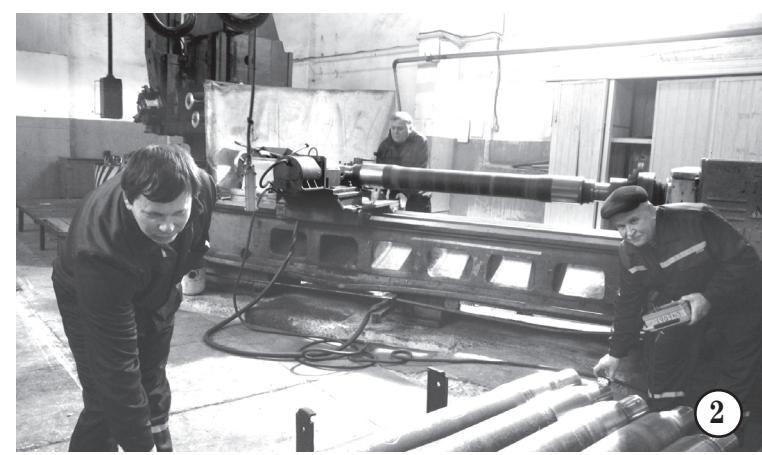
контроля вагонных деталей. В ВЧД-2 производятся периодические проверки знания инструкций, испытания в ходе производства технологических процессов, а также соблюдения технологии ремонта вагонов. Первостепенное внимание уделяется качеству обмычки и очистки деталей, боксовых узлов, колесных пар, дефектоскопированию, точности замеров диаметров шеек осей, внутренних колец, подбору их по натягу, соблюдению сборки боксового узла.

В 2019 году рабочие котельной ВЧД-2 произвели пропарку 47 цистерн из-под светлого налива для дальнейшего их ремонта в ВЧД-4 и в ВЧД-2.

В минувшем 2019 году в ВЧД-2 был разработан и успешно внедрен целый ряд комплексных мероприятий: по программе организационных, тех-

2020 гг.; мероприятия по экономии эксплуатационных расходов – электроэнергии, воды, природного газа, топлива и т.д. Так, например, за 2019 год работники депо сэкономили 2368 м<sup>3</sup> воды на сумму 85 248 леев; 91 932 м<sup>3</sup> природного газа на сумму 413 786 леев. Басарабяцким вагонным рефрижераторным депо произведена сдача 601,180 т металлома на сумму 1 758 182 лея.

Специалисты технического отдела ВЧД-2 разработали «Инструкцию по безопасному проведению работ в зимних условиях на территории вагонного рефрижераторного депо», «Инструкцию по охране здоровья и безопасности труда на фрезерных станках», «Инструкцию по охране здоровья и безопасности труда при эксплуатации ножниц крювошипных листовых с наклонным ножом». Разрабо-



2



## НА СНИМКАХ:

1. Мастер колесного цеха Андрей Васильевич Колисниченко, бригадир Александр Андреевич Демидов, дефектоскопист Вячеслав Владимирович Дяченко, слесари по ремонту подвижного состава Александр Ильич Ожог и Андрей Андреевич Булигарь.

2. Токари Игорь Николаевич Пелех и Николай Георгиевич Чеботарь, дефектоскопист Валентин Валентинович Хмилевский – в цехе ВКМ.

Фото Юрия КОЗЛОВА и Александра ДИМИТРОВА, начальника ВЧД-2



## ПОЗДРАВЛЯЕМ!

Администрация, профсоюзный комитет и коллектив локомотивного депо Кишинэу ГП «Железная дорога Молдовы» сердечно поздравляют с днем рождения **САТИРОВИЧА Сергея Георгиевича**, слесаря-электрика по ремонту электрооборудования, который 50 лет трудового стажа посвятил CFM.

— Желаем уважаемому Сергею Георгиевичу крепкого здоровья, семейного благополучия,



**Сергей САТИРОВИЧ**

чия, неиссякаемой энергии, долгих лет жизни!  
Желаем счастья и добра, Здоровья, радости и силы, Душа пусть будет молода, Неважно, сколько лет пробило.

\* \* \*

Совет ветеранов железнодорожного транспорта станции Басарабьска тепло и сердечно поздравляет с ЮБИЛЕЙНЫМИ датами рождения уважаемых ветеранов: с 70-летием — АПОСТОЛОВА Валентина Александровича, ВЕДУТЕНКО Виктора Ивановича, КАРА Ильи Ивановича, ПУХНАЧ Евгению Александровну, ГУМЕННУЮ Елену Ивановну, РОЙЗМАН Лилию Евгеньевну; с 60-летием — МОКАНУ Любовь Ильиничну.

— От всего сердца желаем крепкого здоровья, жизнелюбия и оптимизма. Пусть близкие радуют вас своей заботой и вниманием, а каждый день дарит радость и позитивные эмоции!

\* \* \*

Администрация, профком и коллектив Басарабьского локомотивного депо поздравляют с 55-летием СКАБИОЛА Валентину, уборщицу ТЧ-3.

— Желаем имениннице крепкого здоровья, счастья и удачи на жизненном пути.

\* \* \*

Администрация и профсоюзный комитет Басарабьской дортехшколы поздравляют с днем рождения КЫРМА Ларису и желают имениннице крепкого здоровья и больших трудовых успехов!

Поздравляем с днем рождения  
И желаем от души  
Много счастья и здоровья,  
Мира, денег и любви!

\* \* \*

Администрация, профсоюзный комитет и коллектив локомотивного депо Кишинэу ГП «Железная дорога Молдовы» поздравляют с 70-летним ЮБИЛЕЕМ ЧУЙ Владимира Павловича, старшего мастера по ремонту тягового подвижного состава.



**Владимир ЧУЙ**

— Желаем уважаемому юбиляру крепкого здоровья, семейного благополучия и удачи во всех делах!

Пускай здоровье будет крепким,  
А сердце — вечно молодым!  
Пусть каждый день Ваш будет светлым,  
На радость нам и всем родным!



### Полного исключения выбросов углекислого газа.

При этом рассматривались пять альтернативных решений: водородное топливо, биогаз, биодизельное топливо и тяговые аккумуляторные батареи — с частичной электрификацией или без нее.

По результатам исследования сделан вывод о предпочтительном использовании подвижного состава с тяговыми аккумуляторными батареями в сочетании с частичной электрификацией. Эта технология признана наиболее надежной; кроме того, она совместима с имеющейся инфраструктурой: поезда с тяговыми аккумуляторными батареями могут обращаться по всей железнодорожной сети Норвегии.

### НАПОМИНАЕМ ПАССАЖИРАМ CFM

**Из Кишинева в любой пункт Европы**

Скоро год, как пассажиры приобретают железнодорожные билеты на международные поездки в кассах Кишиневского железнодорожного вокзала с помощью системы "RoTicket", где установлена данная система.

Внедрение инновационного устройства стало возможным благодаря соглашению, подписанному руководством CFM и "CFR Călători".

Пассажиры могут приобретать железнодорожные билеты на международные европейские рейсы, а также на поезд № 105/106 Кишинев—Бухарест. Работники Кишиневского вокзала с успехом закончили курсы по подготовке кассовых операторов в программе "RoTicket", организованные в Бухаресте (Румыния) компанией "CFR Călători". Желающие купить билеты на международные рейсы могут сделать это в кассах Кишиневского железнодорожного вокзала. Кроме того, хотим напомнить, что пассажиры имеют возможность приобрести билеты типа low-cost на рейс Кишинев—Бухарест по тарифам SMART—"Prietenia" всего лишь за 19 евро. Стоимость билетов на международные европейские рейсы будет оплачиваться в молдавских леях.

За дополнительной информацией о рейсах, расписании движения поездов, стоимости билетов и т.д. обращайтесь в службу информации CFM по телефону (022) 833 333 или на сайт <http://cfm.md>.

По информации пресс-службы CFM

### Предложение, которое вас мотивирует приобретать заблаговременно билеты на поездку поездом Кишинев—Москва

ГП «Железная дорога Молдовы» информирует, что начиная с 9 января 2020 года и до 20 декабря 2020 года билеты на поезд № 65/66 Москва—Кишинев—Москва продаются со скидкой как на территории Молдовы, так и на территории России, по тарифу проездного билета по территории Республики Молдова и по территории Российской Федерации.

Скидки предоставляются на проезд в купейных вагонах, в зависимости от периода продажи, в следующем размере:

20 % — если билет приобретен заблаговременно, в период от 45 до 41 дня до отправления поезда;

10 % — если билет приобретен заблаговременно, в период от 40 до 18 дней до даты поездки.

В то же время применяется надбавка к тарифу в размере 5 % на билеты в вагоны, управляемые Федеральной пассажирской компанией РФ, если билет приобретен за 17 и менее суток до отправления поезда.

### ПРИНИМАЕМ НА РАБОТУ

Службе движения CFM в диспетчерский аппарат требуются на постоянную работу  
поездные диспетчеры

Информация по тел.: (022) 83-44-07

### Кишиневская дистанция электроснабжения приглашает на постоянную работу:

- |                                 |                |
|---------------------------------|----------------|
| — главного инженера;            | — слесаря;     |
| — инженера технического отдела; | — токаря;      |
| — электромеханика;              | — плотника;    |
| — водителя;                     | — тракториста; |
|                                 | — сварщика.    |

Контактный телефон: (022) 83-40-59

### Как избежать заражения?

Сходство болезни с гриппом диктует и соответствующие правила поведения. Первое и главное: как можно чаще мойте руки, устраивайте влажную уборку помещений, избегайте кашляющих и в целом больных людей. Носить маску не обязательно, но хотя бы прикрывайте рот, когда чихаете сами. При повышении температуры или иных признаках недомогания сразу же обращайтесь к врачу. Требуйте того же от близких, друзей, коллег по работе и т.д. Помните: коллективные сознательные усилия сводят эпидемию на нет!

### Откуда взялся вирус?

Первые сообщения о нем появились в конце декабря 2019 г. Следы вели на рынок морепродуктов в Ухане. В настоящее время он продезинфицирован и улик уже нет. Изучение ДНК показало 96-процентное совпадение с коронавирусами, вызвавшими болезни SARS-2002 (атипичная пневмония) и MERS-2012. Оба происходят от летучих мышей, а жители Уханя известны любовью к этому «деликатесу».

### Это не атипичная пневмония

Болезнь имеет сходство с опасным заболеванием из про-

### О ТОМ, ЧТО ВОЛНУЕТ

## Китайский коронавирус: ЧТО НУЖНО ЗНАТЬ О ЗАБОЛЕВАНИИ

шлого десятилетия из-за привычности вирусов к одному семейству, но и только. Это совершенно новое заболевание, что затрудняет его анализ.

### Есть ли риск заразиться за пределами Китая?

Список стран, где выявлены заболевшие: Китай, Южная Корея, Япония, Тайвань, Таи-

ланд, Макао, Гонконг, Сингапур, Вьетнам, США, Франция и др.

Доказано, что вирус передается от человека к человеку, а так как город Ухань и вся провинция Хубэй были закрыты на карантин только накануне 22 января, то с очень большой вероятностью носители вируса успели разъехаться достаточно далеко.

